Прво београдско певачко друштво – Београд, Србија



Диригент: Светлана Вилић

Светлана Вилић рођена је у Русији, у граду Санкт-Петербургу. Дипломирала је дириговање на Лењинградском државном конзерваторијуму "Римски - Корсаков", у класи чувеног професора Александра Никлусова. Од 1989. године успешно се бави педагошким и извођачким радом у Србији. Радила је са хоровима Београдске опере, Радио-телевизије Србије, Београдским нонетом и камерним хором „Сервикон". Од јануара 2004. године, Светлана Вилић предводи Прво београдско певачко друштво као уметнички руководилац и диригент.

Svetlana Vilic was born in St. Petersburg, Russia. She graduated the Leningrad State Conservatory Rimski-Korsakov, where she studied conducting in the class of the famous professor Alexander Niklusov. Since 1989 she has been successfully teaching and performing in Serbia. She worked with the choirs of the Belgrade opera, of the Radio and Television of Serbia, of the Belgrade nonet, and with the Chamber Choir "Servikon". Since January 2004 Svetlana Vilic has been the artistic director and conductor of the First Belgrade Singing Society.



Изузетно богат историјат Првог београдског певачког друштва (ПБПД) представља и историју и развој културног и националног развоја наше земље. Овај најстарији хор у Србији, у својству краљевског амбасадора културе наступао пред највећим владарима Европе. Као хор краљевског двора, учествовао је на церемонијама крунисања свих српских владара и интронизацијама патријараха Српске цркве.

Диригенти и хоровође ПБПД били су најзначајнији композитори и диригенти Србије: Стеван Ст.Мокрањац; Корнелије Станковић; Јосиф Маринковић; Даворин Јенко; Станислав Бинички; Коста Манојловић; Стеван Христић; Милоје Милојевић; Александар Гаванскі,… Од 2004. године, у својству диригента и уметничког руководиоца је гђа. Светлана Вилић. Своје златно доба ПБПД доживљава током тридесетогодишњег рада Стевана Ст. Мокрањца који је сва своја дела написао за чланове овог хора. По традицији хора на репертоару се налазе духовне и световне композиције свих конфесија. Програмска орјентација поготово на путовањима српског г.Иринеја.је презентација српског националног блага и словенског музичког стваралаштва. Хор редовно пева на недељним и празничним богослужењима у Саборном храму у Београду, а под највишом је заштитом Његове Светости Патријарха

The First Belgrade Singing Society was founded on January 14, 1853. Its exceptionally rich history is at the same time the history of national and cultural life and development of Serbia, as well as a spiritual and artistic wellspring of the modern Serbian music. The choir is the oldest in Serbia. As a royal ambassador of the Serbian culture the choir sang in front of the greatest sovereigns of Europe. As the choir of the Royal Court, it took part in the crowning ceremonies of all Serbian sovereigns and in the enthronement ceremonies of the Serbian Church patriarchs. The Society's conductors and choirmasters, besides the great Stevan Mokranjac, were without exception the most significant composers and conductors: Kornelije Stankovic, Davorin Jenko, Josif Marinkovic, Stanislav Binicki, Miloje Milojevic, Stevan Hristic, Kosta Manojlovic, Predrag Milosevic, Vojislav Ilic, Aleksandar Gavanski… The golden age of the Society is the thirty years during which the most famous Serbian composer Stevan Stojanovic Mokranjac was the choir's artistic director and conductor. Traditionally, the choir's repertoire is made up of sacred and secular compositions. Today the Society cherishes a program concept that relies on the Slavic and Serbian folk heritage. At the same time, it remains open to new harmonies: the choir's repertoire includes the best notes of the sacred music of other religious beliefs. Ever since the very first days of its existence, even during liberation wars, the choir has been singing at Sunday and holiday church services at the Belgrade Cathedral Church.

Програм
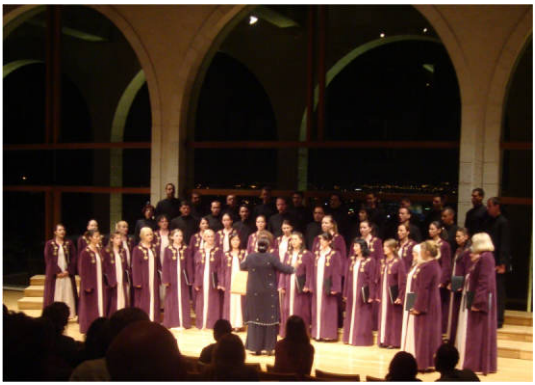
1.ЦАРЈУ НЕБЕСНИ – Ј.Маринковић **2. РАДУЈТЕСЈА** – С. Дегтјарјов **3. СВИШЕ ПРОРОЦИ** – М.Балакирјев **4. КОНДАК** – М. Говедарица **5. СВИХ ЖАЛОСНИХ РАДОСТИ** – бугарски напев ар. М.П.Платонов **6. АГИОС О ТЕОС** –Т.Папаконстантину **7. ХЕРУВИМСКА ПЕСМА** – М. Тајчевић

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

23. јун

Сала Светосавског дома 19.30

1.



Нишка црквено певачка дружина "Бранко"

2.



Прво Београдско певачко друштво

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

24. јун

Сала Светосавског дома 19.30



1.

Хор „Исон“ – Нови Сад, Србија

2.



Црквени хор „Св. Кнез Лазар“ – Крушевац, Србија



3.

Ансамбл “Давид” – Каиро, Египат

4.



Хор хришћанске заједнице Фуџиан – Фуџиан, Кина

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

25. јун

Сала Светосавског дома 19.30



1.

Хор „Свети Прокопије“ – Прокупље, Србија

2.

Вокална група „Либеро“ – Лесковац, Србија



3.

Хор „Свети Прокопије“ – Прокупље, Србија

4.



“ Ади “ млади израелски хор под управом Новоизраелског вокалног састава – Јерусалим, Израел

АЛТЕРНАТИВНА СЦЕНА од 21.30

испред цркве Св.Цара Константина

1. Хор гимназије "9.мај", Ниш, Србија
2. Chinese Christian Council, Шангај, Кина

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

26. јун

Сала Светосавског дома 19.30



1.

Лесковачка Црквено певачка дружина "Бранко", Лесковац, Србија

2.



Хор Основне школе „Ратко Вукићевић” – Ниш, Србија



3.

Академски хор студентског културног центра Ниш, Србија

4.



Хор свештеника варшавско-бјелиске епархије Варшава, Пољска

АЛТЕРНАТИВНА СЦЕНА од 21.30

испред цркве Св.Цара Константина

1. Adi Choir,Јерусалим, Израел
2. Хор свештенослужитеља епархије Гродно, Белорусија

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

27. јун

Сала Светосавског дома 19.30



1.

Црквени хор „Св. Никола“ – Алексинац, Србије

2.



„Хор Свештенослужитеља Епархије Гродно“, Гродно, Белорусија



3.

Дивна Љубојевић и Мелóди - Београд, Србија

4.



Дечија црквено певачка дружина „Бранко“, Ниш, Србија

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

Црквено певачка дружина „Бранко“



Диригент: Сара Цинцаревић

Сара Цинцаревић је рођена у Призрену у свештеничкој породици. У истом граду стекла је основно музичко образовање. Средњу музичку школу “Мокрањац” завршила је 1983. год у Београду. Њено даље школовање није везано за музику. Дириговала је дечијим хором у Ђаковици и подмлатком Првог београдског певачког друштва. Црквено певачком дружином Бранко диригује од 1990 год. Са овим хором наступала је на многим фестивалима и концентрирала у преко 20 земаља. После освајања “Grand Prix-a” у Хајновци постаје стални члан жирија на овом фестивалу

Mrs. Sara Cincarevic was born in Prizren into a priest's family. She acquired her basic musical education in the same city. She finished the secondary music school “Mokranjac” in 1983 in Belgrade. Her further education was not related to music. She conducted the children's choir in Djakovica and the younger generation of the First Belgrade Choral Society. She has been the conductor of the Church Choral Society “Branko” since 1990. With this choir she has performed and participated in many festivals and concerts in 20 different countries. After the choir was awarded Grand Prix in “Hajnowka's Church Music Days” in Poland, Mrs. Sara became a permanent member of the jury for this festival.

Нишка Црквено - певачка дружина „Бранко“ је основана 1. Септембра 1887. год. при Саборном храму Свете Тројице у Нишу. Хор је добио име по чувеном песнику српског романтизма Бранку Радичевићу. Већ пуних 125 година овај хор саслужује са нишким епископом и свештенством у нишком катедралном храму без престанка. Из дуге и бурне историје хора издвајамо наступе хора између два светска рата по читавом Балкану којима проноси славу српске српске музике. У истом периоду хор је постао носилац ордена Светога Саве трећег степена, дуката краља Александра Карађорђевића и дружинске заставе краља Петра II Карађорђевића. После другог светског рата хор Бранко је поделио катакомбну судбину српске цркве и дуже од 40 година био ван токова друштвеног живота али није прекидао своју основну намену - појање на богослужењима. 90-их година прошлога века ансамбл је потпуно обновљен. Током последњих 20 година хор је наступао у Немачкој, Грчкој, Италији, Аустрији, Белорусији, Бугарској, Украјни, Русији, Словенији, Републици Српској, Великој Британији, Луксембургу, Белгији, Пољској, Чешкој, САД-у, Канади и Израелу. Учесник је многих међународних фестивала и добитник многих награда. Неки од њих су Међународни фестивал православног појања, Минск, Белорусија, (Grand Prix), Дани црквене музике, Хајновка, Пољска (Grand Prix), Мокрањчеви дани, Неготин, (1 место на надпевавању на 40-им Мокрањчевим данима), учешће на фестивалима у Ротенбургу и Маркобендорфу. Хор Бранко је имао благослов да је певао на устолечењу два српска патријарха у Пећи – Патријарха Павла и Патријарха Иринеја. Хор је носилац ордена Светога Саве другог степена, ордена Светог Апостола Павла Грчке Цркве и ордена Светог Цара Константина. Од 2009. год. Црквено - певачка дружина „Бранко“ организује фестивал духовне музике Музички Едикт у Нишу на коме је у последње две године гостовало 35 ансамбала из 9 држава. Хор Бранко је у два наврата био гост Певачке капеле „Глинка“ и њиховог прослављеног диригента Владислава Чернушенка. Последњи пут априла 2012. год. када је хор Бранко одржаво целовечерњи концерт у капели Глинка.

The Church Choral Society “Branko” was founded on September 1st, 1887 as the choir of the Cathedral of the Holy Trinity in the city of Nis. The choir is named after the famous poet of Serbian Romanticism, Branko Radicevic. For the last 124 years, the choir has been co-serving incessantly with the Bishops and clergy of the Cathedral in Nis. From the long and tumultuous history that Choir “Branko” has had we must especially highlight the choir's performances, which promoted the gloriousness of Serbian choral music, all over the Balkans between two World Wars. During the same period, the choir became the holder of the Ordain of St. Sava in the 3rd degree and they were also awarded the Ducats of King Alexander Karadjordjevic and the Societal Flag of King Peter II Karadjordjevic. After the II World War, Choir “Branko” shared the same catacomb i.e. underground fate as the Serbian Orthodox Church as it stood on the outskirts of social life for more than 40 years, but never stopping to serve its primary purpose – singing in church services. Though the Choir has made no pauses and has sung in continuance since their founding till today, it's revitalization came about in the 1990's when Mrs. Sara Cincarevic became the conductor. In the last 20 years the choir has performed in Germany, Greece, Italy, Austria, Belorussia, Ukraine, Russia, Slovenia, Republic of Serbia, Great Britainy, Luxemburg, Belgium, Poland, Czech Republic, the USA, Canada and Israel. They have participated in many international festivals and have received many awards, some of them being: International Festival of Orthodox Chanting, Minsk, Belarussia, where they were awarded 1st place and Grand Prix, “Hajnowka's Church Music Days”, Hajnowka, Poland, where they were awarded Grand Prix, Days of Mokranjac, Negotin, Serbia, where they also won 1st place. Choir “Branko” also represented their Serbian spiritual music at the Multicultural Festivals in Rothenberg and Marktoberdorf, Germany. Choir “Branko” has had the blessing to sing at the enthronements of two Serbian Patriarchs in Peć – one of which wat Patriarch Paul and the other being the current Patriarch of the Serbian Orthodox Church, his Holiness Patriarch Irinej. The choir also holds the Ordain of St. Sava in the 2nd degree, the Ordain of St. Ap. Paul, given in name of the Greek Orthodox Church, and the Ordain of St. Emperor Constantine. Since 2009, the Church Choral Society “Branko” has been the organizer of the festival of spiritual music – the “Music Edict” festival in Nis, in which there have been more there 35 participants from 9 different countries in the last 2 years. Choir “Branko” has twice been the guest of the Chapel Choir “Glinka” and its celebrated conductor Vladislav Cernusenko; the last time being in April of 2012 when choir “Branko” held an evening concert in Glinka's chapel.

Програм

1.СВЈАТ ГОСПОД БОГ НАШ – из Свеноћног бденија Петра Илича Чајковског (1840-1893) 2. ОЧЕ НАШ – Николај Кедров , отац (1871-1940) 3. КРЕСТУ ТВОЈЕМУ – П. Гончаров 4. ТЕБЕ ПОЈЕМ – из Литургије Станислава Биничког
5. ПОМИШЉАЈУ ДЕН СТРАШНИ – А. Архангелски 6. ПОКАЈНИЧКА МОЛИТВА – Владимир Милосављевић
7. ВОЗБРАНОЈ ВОЈЕВОДЈЕ – Стеван Ст. Мокрањац (1856-1914) 8. ПАСХАЛНИ ТРОПАРИ – Гребешников, Васиљев
Солисти: Маријана Радосављевић, сопран; Јована Миладиновић, алт; Марио Петровић, тенор; Марко Милановић, тенор; Протојерej Зоран Филиповић, баритон

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

Хор „Исон“ – Нови Сад, Србија



Диригент: Миодраг Близанац

Миодраг Близанац је диригент и оснивач Исона, првог мешовитог инклузивног хора у Европи, али и познати вокални солиста и музичар из Новог Сада и директор интернационалног фестивала Hearts in Harmony Нови Сад. Као син православног свештеника ушао је у свет музике још у раном детињству, а касније је био оснивач многих омладинских хорова. Г. Близанац је и професор историје и ради у ШОСО Милан Петровић у Новом Саду. Породица и музика су му најважнија и највећа инспирација у животу. Сав рад је усмерен на стварање хуманијег друштва у којем ће деца са сметњама у развоју имати једнаке шансе.

Miodrag Blizanac is the conductor and the founder of the first mixed inclusive choir in Europe called ISON. He is a famous vocal solist and musician from Novi Sad and the director of the festival Hearts in Harmony Novi Sad. As a son of an orthodox priest, he entered the world of music in his early childhood and later was founder of many youth choirs. Mr Blizanac is also a teacher of history and he works in the Milan Petrovic school for primary and secondary education. Family and music are his most precious things and the greatest inspiration in life. All his work contributes to building a better society with more chances for children with disabilities.



Мешовито - инклузивни хор Исон постоји девет година. Основан је 2004. при новосадској Школи за основно и средње образовање Милан Петровић. Заједничким радом под геслом „Музика нас све спаја”, хор постиже изванредне резултате код деце са сметњама у развоју, али и у широј друштвеној заједници сензибилишући је за прихватање особа са инвалидитетом. Репертоар хора Исон чине етно, духовне, али и забавне нумере. Иза себе има више од 700 концерата, јавних наступа, хуманитарних акција, гостовања. Исоновци често путују по Србији, али и ван граница. Сви певачи хора, и млади и старији, поносни су на успехе и користе сваку прилику да промовишу најлепше елементе наше културе и традиције. Хор је део Удружења Вера Љубав Нада и од 2011. године има ексклузивно право од стране највећег светског удружења омладинских хорова Европа Кантат да организује међународни инклузивни музички фестивал Хеартс ин Хармону. Удружење Вера Љубав Нада готово свакодневно иницира или је део неке јавне акције која доприноси стварној социјалној инклузији. Данас, Вера Љубав Нада има више од 350 чланова, бројне секције и активности - од глуме, певања, плеса, спорта до риболова, активности са коњима, орјентиринга…
Диригент и оснивач хора је Миодраг Близанац.

The Mixed Inclusive Choir Ison has been on the scene for almost nine years now. It was founded in 2004 as a school section in the Milan Petrovic school for primary and secondary education in Novi Sad. Working together under the slogan Music connects us all, the choir has achieved great success for children with disabilities and in sensibilizing people to accept people with disabilities, both at an individual level and in the wider community. The repertoire of the choir Ison consists of ethno, spiritual and pop songs. It has been through more than seven hundred of concerts, public performances, humanitarian actions and visits. The singers, who liked to called themselves Isonovci, travel frequently across Serbia and abroad. All the singers are very proud of their success and they use every opportunity to promote the most beautiful elements of Serbian culture and tradition. The choir Ison is a part of Association Faith, Love, Hope and it has exclusive right from year 2011 to organize the International Inclusive Musical Festival Hearts in Harmony which is a new tendency within the world greatest federation of youth choirs set in Europe- Europa Cantat. Almost every day, the Association organises some kind of public event that contributes to social inclusion. Today, Faith, Love, Hope has over 350 members, a lot of sections and activities - acting, singing, dancing, sports and fishing, activities with horses, orienteering... The conductor and the founder of ISON is Miodrag Blizanac.

Програм

1.ТЕБИ МАЈКО БОЖИЈА 2. ГОСПОДИ ПОМИЛУЈ – руска духовна песма
3. ПРИДИТЕ ЉУДИ – византијска химна 4. СЈЕМО,СЈЕМО ЛИКИ – З.Орфелин 5.ЗНАШ ЛИ КО ТЕ ЉУБИ СИЛНО – св.Владика Николај Велимировић

Црквени хор „Св. Кнез Лазар“ – Крушевац, Србија



Диригент: Катарина Божић

Катарина Божић (рођена Вешковац, 1990), своје музичко образовање започиње 1995. год. у музичкој школи „Стеван Христић“ у Крушевцу, где завршава и средњу школу као ђак генерације на два одсека, соло певање и клавир. У свом досадашњем школовању, остварила је запажене резултате на многобројним републичким, савезним и међународним такмичењима из различитих области: клавир, соло певање, рецитовање, историја музике. Фонд за подстицај младих талената Општине Крушевац, награђује је на Видовдан 2000,2001,2004,2005,2006,2007 и 2008 .год. Школске 2008/09. год. уписује дириговање на ФМУ у Београду у класи маестра проф. Бојана Суђића. Завршила је и мастер курсеве хорског дириговања код руског диригента проф. Генадија Дмитрјака, белоруског диригента проф. Игора Матјухова, проф. Андреаса Хермана, диригента и шефа хора Минхенске Филхармоније, мастер курсеве оркестарског дириговања код белгијског диригента проф. Роналда Цолмана и бразилског диригента проф. Роберта Дуартеа, од којих задобија похвале и велике симпатије. Значајније наступе остварила је са многобројним ансамблима, као што су: камерни оркестар "Симфонијета" (Београд), симфонијски оркестар „Радио телевизије Београд“, мешовити хор СМШ „Стеван Христић“ (Крушевац), „Мадригалски хор“ ФМУ, хор полазника „Летње духовне академије“ у Студеници, дечији хор Саборне цркве у Београду, црквени хор „Св. Василије Острошки“ (Београд), црквени хор „Св. Кнез Лазар“ из Крушевца.

Katarina Bozic Veskovac started her music education in 1995 in Krusevac, where she has graduated from the departments of solo singing and piano. In 2008, she started studying conducting at the Music academy in Belgarde, in the class of maestro Bojan Sudjic. She has also completed master courses in choral conducting with many renowned conductors. The most significant performances she has realized with many different ensembles such as the RTS Symphonic Orchestra, the Chamber Orchestra „Simfonietta“ from Belgarde, the Mixed Choir „Stevan Hristic“ from Krusevac, the Choir of the „Summer Spiritual Academy“ in Studenica, the Choir „St. Basil of Ostrog“ from Belgrade, the Church Choir “St. Prince Lazarus” from Krusevac and others.

Мешовити хор “Свети Кнез Лазар” основан је 1991. године по благослову Његовог Преосвештенства Епископа нишког Господина Иринеја. Диригент хора, од самог оснивања, је ђа Ружица Вешковац. Хор редовно учествује на Светој Литургији у цркви Лазарици, светосавским и другим академијама, значајним скуповима, манифестацијама, концертима. Поводом десетогодишњице свога постојања излази и први ЦД под називом „Тебе Бога хвалим“. Хор је наступао широм Србије као и у иностранству у Румунији, Бугарској, Грчкој, Републици Српској, Хрватској, Француској, Чешкој, Белорусији, Пољској. Словачкој итд. Значајнији успеси хора су: прва награда „Војислав Илић“ на фестивалу духовне музике „Хорови међу фрескама”, (2002. god), златна плакета на “Мокрањчевим данима” у Неготину, (2002.rod), две златне и сребрну плакету на фестивалу хорске музике “Мајске музичке свечаности” у Бијељини, (2007., 2009., 2010.), прва награда и лауреат категорије на “Фестивалу духовне музике” у Белорусији, (2011. rod). Хор је издао четири ЦД-а. Планови за даљи рад постоје. Пре свега, певање Богу али и свима онима који су боготражитељи како би кроз песму нашли Бога!



The Mixed Choir “St. Prince Lazarus” was founded in 1991 under the blessing of His Grace the Bishop of Nis, Irinej. From the very begining, the conductor of the choir has been Mrs. Ruzica Veskovac. The choir constantly participates in liturgies in the Chruch of St. Lazar and St. Sava. The choir also participates in academies, concerts and important gatherings. After ten years of work, the choir published a CD called “I praise Thee o Lord“. They have also performed outside of the country in Romania, Bulgaria, Greece, Croatia, Belarus, etc. The most important achievemnets of the choir are: the first prize „Vojislav Ilic“ at the Spiritual Music Festival “Choirs Among Frescoes“, the gold plaquette won at the festival “Days of Mokranjac“ in Negotin, the first prize and lauerate in the category at the spiritual music at the festival in Belarus... The choir has published four CDs. There are plans for further development, singing to the Lord being the priority, but also to all of those in search of God through music.

Програм

1. ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ – руски напев, 2. ТЕБЕ ПОЈЕМ - солиста: ђакон Александар Николић, тенор 3. ДОСТОЈНО ЈЕСТ – А.Архангелски 4. АНГЕЛ ВОПИЈАШЕ – П.Чеснаков, солиста: Лидија Јевремовић, сопран 5. ПОКАЈНИЧКА МОЛИТВА – В.Милосављевић, солиста Ђорђе Томић, баритон 6. БУДИ ИМЈА ГОСПОДЊЕ – Д.Бортњански 7. ДА НЕБО НАС УЗВЕДЕ НАШЕМ ОЦУ САДА – М. Аранђеловић Расински (одломак из сценске кантате "Крст Св. Цара Константина", премијерно извођење)

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

Црквени хор „Свети Јован Крститељ“ Бачка Паланка, Србија



Диригент: Снежана Жујић

Оснивач хора, рођена 1972. године у Бачкој Паланци. Дипломирала је на Музичкој академији у Новом Саду 1999. године, одсек солфеђо и музичка култура. Данас ради као професор музике у Гимназији у Бачкој Паланци, где је била и диригент гимназијског женског хора, са којим такође освајала прва места у Србији и друга места на међународним такмичењима (Беч, Венеција, које је организовала Musica mundi). На 18.фестивалу „Хорови међу фрескама“ у категорији - диригент – добија “посебну похвалу за истраживачки рад и извођење дела савремених аутора духовне музике“. Ове године била је и диригент хора на 21. летњој школи црквеног појања „Корнелију у спомен“ у Сремским Карловцима. Хором „Свети Јован Крститељ“ диригује од његовог оснивања, 1993. године.

Sezana Zujic was born in 1972, in Backa Palanka. In 1999, she graduated from the Music Academy in Novi Sad, Department Tonic Sol-fa and Musical Culture. In 1993 in Backa Palanka she founded the Church Choir Saint John the Baptist, and she has been its conductor ever since. Since 2004 until today she has been working as a music teacher in a highschool in Backa Palanka. In 2012, in the competition Choirs Among Frescoes, she was awarded a special prize for her work - For research and performing of contemporary works of sacral music. As the conductor of the high school choir, she won several first places in Serbia and second places in international competitions organized by Musica Mundi (Vienna, Venice). This year, she was the conductor at the 21. Summer School of Sacral Chanting In the memory of Kornelije in Sremski Karlovci.

Православни мешовити црквени хор “Свети Јован Крститељ” основан је на Врбицу 1993. године у Бачкој Паланци. Репертоар хора обухвата византијско и српско једногласно појање као духовни и световни програм српских и страних композитора. Награде и признања: (2001.) Злато на Међународном такмичењу хорова у Будимпешти, (2004. и 2005.) злато на Такмичењу омладинских хорова Војводине, (2004.) Октобарска награда града Бачке Паланке, (2008.) Савина награда „за изразиту духовност у извођењу православне музике“ на 22. Интернационалним хорским свечаностима у Нишу, (2010.) признање „за најлепши камерни звук“ у извођењу црквене музике на 23. Интернационалним хорским свечаностима у Нишу, (2011.) злато на Фестивалу музичких друштава Војводине у Руми; (2012.), посебна похвала “за аутентично извођење духовне музике” на 18.Фестивалу православне духовне музике хор “Хорови међу фрескама”.



The Orthodox Church Choir „St. John the Baptist“was founded in 1993 in Backa Palanka. In the rich repertoire of this choir there are compositions of euphonious Serbian and Byzantine chanting, Serbian medieval music, polyphonies sacral melodies and original compositions by both Serbian and foreign authors. The most important national awards the choir has won are: in 2001 - winning gold in International Choir Competition in Budapest „Musica Mundi“, in 2004 and 2005 – winning gold in the competition Youth Choirs of Vojvodina, the Annual October Award by the city of Backa Palanka, in 2008 - the Saint Sava award for performing Orthodox Sacral Music at the International Choir Competition in Nis, in 2010 the best chamber music performance award in the Sacral music category at the International Choir Competition in Nis, in 2011 winning gold at the Festival Music Societies of Vojvodina, in 2012 a special award for an authentic and inspired performance of sacral music in the Chamber Choirs Category at the Sacral Music Festival, Choirs Among Frescos.

Програм

1.Господи помилуј – Византијски напев 2. Вкусите и видите – Кир Стефан Србин 3. Господи возвах (глас 8) – К. Станковић 4. Обшчеје воскресеније – Т.Остојић 5. Свјати Боже – И.Бајић 6. Ангел вопијаше – Л. Гавриловић 7. Тебе појем – С.С.Мокрањац 8. Три су тице долеће – Рисан 9. Кондак акатиста пред иконом Богородице – Ј.И.Денисова 10. Хвалите име Господње – С.Божић 11. Ангелски собор – П.И.Чајковски

Хор „Свети Прокопије“ – Прокупље, Србија



Диригент: Иван Стојановић

Иван Стојановић рођен је 1970. године у Прокупљу. Завршио је основну музичку школу у Прокупљу, а средњу и вишу музичку школу у Нишу, где је стекао звање наставника музичке културе. Студент је четврте године ФМУ у Нишу. Ради као наставник у основној музичкој школи у Прокупљу и диригент је црквеног хора Свети Прокопије у Прокупљу.

Ivan Stojanovic was born in Prokuplje in 1970. He finished primary music school in Prokuplje and secondary music school in Nis where he gained the title of a professor of music culture. He is a fourth year student at the Faculty of Arts in Nis. He worked as a professor at the Music Academy in Prokuplje and is the conductor of the Church Choir “St. Procopius” in Prokuplje.



После I светског рата, у ослобођеном Прокупљу се формирају два хора,и то: певачко друштво „Југ Богдан“ и певачко друштво „Југовићи“. После 2.светског рата постојала је мала група певача која је певала на опелима. Од тих дана је прошло много времена да би се Божјом промишљу остварила вишегодишња жеља и духовна потреба једног броја људи да се у граду Светог великомученика Прокопија, после 50 година владавине безбожништва и атеизма, на дан 15.фебруара(Сретење)лета господњег 1997., оснује црквени хор „Свети Прокопије“. Хор је основан жељом и трудом више људи, пре свега оца Лазара, протонамесника топличког, професора музике Павла Павловића, и сада упокојеног Братислава Стевановића. Хор је тек 2010.год. добио своје просторије за рад у оквиру новоизграђеног објекта у порти цркве св.Прокопија. Хором су дириговали Павле Павловић, Тања Цветановић, Влатко Везенковић и други, а сада је диригент хора Иван Стојановић. Превасходна активност хора је учешће на литургијама, венчањима и другим службама у цркви Св. Прокопија, као и на свим значајним свечаностима у граду и околини. Хор је 2003.год. организовао Зимску школу црквеног појања „Корнелију у спомен“. Од свог формирања хор је учествовао на свим сусретима хорова нишке епархије, а надамо се да ће и даље да постоји и учествује у будућим нашим сусретима.

After the WWI, in freed Prokuplje, two choirs were formed: the “South Bogdan” Singing Society and the “Jugovici” Singing Society. After the WWII, there was a small group of people who only sung at funerals. Fifty years later, after a long period of godlessness and atheism, on the 15th of February in 1997, the Choir “St. Procopius” was formed. The choir came to life as a result of the work and engagement of many people, above all father Lazar, music teacher Pavle Pavlovic and the late Bratislav Stevanovic. The choir got its premises in 2010 at the newly built port of the St. Procopius Church. The choir was conducted by Pavle Pavlovic, Tanja Cvetanovic, Vlatko Vezenkovic and others, while the present conductor is Ivan Stojanovic. The main activity of the choir is their participation at liturgies, weddings, and other services at the church, as well as significant concerts in and around the town. In 2003, the choir organized the Winter School of Church Singing “The Memorial of Kornelije”. Since it was formed, the choir took part at every choir festival in the Parish of Nis, and hopefully, it will continue to do so.

Програм

1.ВЕЧЕРИ ТВОЈЕЈА – А.Ф.Љвов 2. СВЈЕТЕ ТИХИЈ – В.Фајнер 3. СВЈАТ – С.С.Мокрањац 4. АНГЕЛ ВОПИЈАШЕ – В.Балакирјев 5. МОЛИТВА – С.Божић

Ансамбл “Давид” – Каиро, Египат



Диригент: George Kyrillos

Џорџ Куриллос је професор коптске музике на постдипломским студијама на Универзитету Хелwан. Диригент је ансамбла „Давид”, реномираног састава који је он сам основао, а њиме и руководи већ 37 година. Дипломирао је композицију и оркестарско дириговање, као и теорију музике и оркестрацију на Колеџу „Тринити“ у Лоноду. Написао је и објавио књигу „Коптске химне, духовност и музикалност”. Компоновање је битан део његове делатности. Компоновао је музику за многе хришћанске филмове познатог режисера Самир Сеифа, као и за многе документарне филмове и многе мелодије за Давидове Псалме.

George Kyrillos is a professor of Coptic & Pharonic Music for postgraduates at Helwan University. He is the conductor of David Ensemble, the renowned band that he established and has been directing for 37 years. He earned a high diploma in “Musical Composition and orchestral conducting” and a Bachelor in “Theory of Music and Orchestration” from the “Academy of Arts, and four grades in “Theory of Music” from Trinity College in London. He wrote and issued a book titled "Coptic hymns, Spirituality and Musicality". An important aspect in his life is music composition, as he composed the background music for many religious films produced by the great director Samir Seif and a number of documentary films and created the melodies of many of the psalms of David the prophet.

Овај ансамбл основао је Џорџ Куриллос 1975. године. Чланови ансамбла чине хор и оркестар који деле исту жељу да представе коптске химне и псалме на научно професионалан начин са циљем да очувају коптско културно наслеђе. Овај ансамбл наступао је широм Египта, у каирској опери, на Америчком Универзитету у Каиру, у француским и немачким културним центрима и многим црквама. Наступали су у опери у Марсеју, у катедрали Св. Дениса у Француској, Арапском светском институту у Паризу, у Франкфурту, Стокхолму, на римској академији, у Москви итд. Стални су учесници међународних фестивал као што су “Фестивал оф сацред Артс” у Паризу и “Ре ориент фестивал” у Стокхолму. Објавили су цд и учествовали у снимању познатог цд-а под називом “Моцарт у Египту”. Захваљујући својим добрим наступима, ансамбл Давид постао је коптска група која је привукла много пажње у великим локалним и међународним новинама и часописима.



The David Ensemble was established in 1975 by George Kyrillos. Its members comprised choir and orchestra members who all share the same obsession for introducing the Coptic hymns and composed psalms in a scientific professional way aiming at revival of the Coptic heritage treasure. The David Ensemble has secured a place in Coptic hymnology history as a dynamic group performing several times allover Egypt, at the Cairo Opera House, the American University in Cairo, at both the French and Italian Cultural Centers and in many churches. The ensemble went on to achieve worldwide fame being invited to perform in the opera of Marseille, St. Denis Cathedral in France, the Arab World Institute in Paris, Agd, Frankfurt, Egyptian Academy of Rome, Saint Mark Cathedral-Milano and Venice, in Unesco-Paris, Stockholm, Thessaloniki, and recently in Moscow & St. Petersburg. While they toured heavily they released a lot of recordings, one of which is a CD produced by the Arab World Institute in Paris and participated in the famous gold - certified CD titled “Mozart in Egypt". Due to their outstanding performance, David Ensemble became the most talked-about Coptic group in the biggest local and international newspaper and magazines.

Програм

1. ХИМНА СВЕТЕ ТРОЈИЦЕ – фрагменти из Литургије, солиста: Моника Џорџ 2. НАЧЕЛНИКУ ПЕВАЧКОМ. Уз музикалну справу сосаним едут – Асафов Псалам 3. ЈЕВАНЂЕЉСКИ ОДГОВОР – Великопосна химна 4. БОГОРОДИЦЕ ДЈЕВО – коптски напев, солиста: Џорџ Кирилос 5. ЛИТИЈСКА ХИМНА – из грегоријанске мисе 6. ТРОПАР ВАВЕДЕЊА 7. НЕКА БЛАГОСЛОВ СВЕТИТЕЉА БУДЕ СА НАМА, АМИН – делови из службе светитељима 8. ГОЛГОТА – појање у спомен на страдање Господа Исуса Христа, солиста: Моника Џорџ КИРИЛОС 9. ЈЕДИН СВЈАТ, ЈЕДИН ГОСПОД – фрагмент из Литургије 10. СЛУЖБА ЗА ВАСКРСЕЊЕ, солиста: Монир Васфи 11. ЕВО ДАНА КОЈИ СТВОРИ ГОСПОД, РАДУЈМО СЕ И ВЕСЕЛИМО СЕ У ЊЕМУ – Псалам 118: (24-26), солиста: Моника Џорџ 12. ГОСПОДЕ МИРА, ПОДАРИ МИ МИР – мелодија из Велике недеље

Хор хришћанске заједнице Фуџиан – Фуџиан, Кина



Диригент: Лин Лихи

Лин Лихи је рођен 1966.године а дипломирао је на кинеском музичком институту у Чанглеу. Некада је радио као професор музике у средњој школи и дужи низ година био је ангажован у професионалном оркестру као клавијатуриста и бубњар. Сада је професор клавира на женском колеџу јужне Кине на подручју Фуџиан. Од 1997. године ради и као диригент младог хора и уметнички директор у Фузхоу у хришћанској цркви Цветни пут.Објављене су и две химне које је написао: “ Сви смо драги Богу” и “Води ме напред”.

Lin Yixi was born in 1966 in the Fujian Province and graduated from China Changle Music Institute. He once worked as a middle school music teacher, and has been engaged in professional orchestral accompaniment for many years as a keyboard player and drummer. He is now a piano professor in the South China Women's College in the Fujian Province. Mr. Lin who is responsible for the church's music ministry has served as the youth choir conductor and artistic director in Fuzhou Flower Lane Christian Church since 1997. Two hymns he composed have also been published, namely, We Are All Precious to God and Lead Me forward.



Хор је основан 2008.године.Чланови су хришћани верници са подручја Фуџиан. Међу њима има службеника, музичких професионалаца, сеоских свештеника, занатлија, теоретичара црквене музике итд. Са циљем да хвали Господа и учврсти људе у вери, популаризује хришћанску музику и промовише хришћанско музичко благо међу локалним црквама под духовним вођством пастора. Поред тога, ширећи хришћанску музику и другу класичну музику међу свим друштвеним слојевима, применио је сасвим позитивну улогу музике у друштвеном усмеравању учећи народ како да постану “со и светлост”.

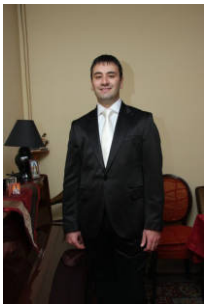
Током година, овај хор је имао преко 20 наступа и одржао неколико посебних хорских концерата у Вензхоу, Зхејианг подручју и Хиамену, Фуџиан подручју, од којих су сви били похваљени од стране стручњака. Недавно је у Великом театру у Фуџиану одржан хуманитарни концерт под називом “Чист глас са села”.

The Fujian Christian Choir was founded in 2008. Members are all Christians from twenty churches in the Fujian Province. Among them, there are clergymen, music professionals, rural church preachers, craftsmen, church music theorists, etc. The choir, with the aim to "praise God and build up people", seeks to popularize Christian music and promote Christian music ministry among grassroots churches under the leadership of spiritual pastors. Besides, through spreading Christian music and other classical music among all levels of society, they have also made the utmost of music's positive function of social guidance and practiced Jesus' teaching about "salt and light". Over the years, the Fujian Union Christian Choir has participated in more than 20 performances and held several special choral concerts in Wenzhou, Zhejiang Province and Xiamen, Fujian Province respectively, all of which are highly praised by experts. Recently, a charity concert named “Pure Voice From the Countryside” was given in Fujian Grand Theatre and achieved good social effects.

Програм

1.ЗЛАТНИ ПРОДОРИ СВИТАЊА – Те – нгаи Ху 2. УМЕТНИЧКА КИЧИЦА ТВОРЦА – Арр. Зе-мин Чен 3. ХВАЛИТЕ ГОСПОДА – Арр. Зе-мин Чен 4. ЛЕДЕНЕ ЗВЕЗДЕ, ТОЧАК МЕСЕЧЕВЕ СВЕТЛОСТИ – Блис Виант 5. УСКРШЊЕ ЈУТРО – Зе-мин Чен

Вокална група „Либеро“ – Лесковац, Србија



Диригент: Мирољуб Цветковић

Професор Мирољуб Цветковић, рођен је у Лесковцу 1982.године. Основно и средње музичко образовање стекао је у МШ "Станислав Бинички" у Лесковцу. Дипломирао је на ФМУ у Нишу на одсеку за Општу музичку педагогију. Свој педагошки рад започео је 2006.год као професор солфеђа и хора у Смедеревској Паланци. Основе хорског певања стекао је као члан хора средње школе "Бинички" и члан Академског хора у Нишу под вођством др Сузане Костић. Од 2007-2012. радио је са дечијим хором "Искрице", а од 2008-2011. био је диригент вокално инструменталног састава "Рузмарин". Од 2010.године је уметнички руководилац и члан мушке вокалне групе "Либеро" а од недавно је и диригент лесковачке Црквено певачке дружине "Бранко". Добитник је многобројних признања и награда од којих се издвајају: I награда на такмичењима из солфеђа 2011.год и републичког такмичења хорова у Новом Бечеју 2013.год, специјална награда на такмичењу хорова у Зрењанину 2010.год као и новембарска награда општине Лебане 2009. год. Тренутно је професор солфеђа и хора у музичкој школи "Станислав Бинички".

Professor Miroljub Cvetkovic was born in Leskovac in 1982. He graduated from elementary and secondary music school “Stanislav Binicki” in Leskovac. Later he graduated from the Faculty of Music Art in Nis at the department of General music pedagogy. He started pedagogy work in 2006 as a tonic sol-fa and choir teacher in Smederevska Palanka. He began choir singing as an elementary student at the Music School “Binicki” and as a faculty student in Nis as a member of the Academy Choir conducted by Dr. Suzana Kostic. From 2007 till 2012 he worked with the Children's Choir “Sparkles”, and from 2008 till 2011 he directed the vocal-instrumental group “Rosemary”. Since 2010 he has been the artistic director and member of a men's vocal group “Libero”, and he recently became the conductor of the Church Choral Group “Branko” from Leskovac. He acquired a lot of recognitions and awards among which a few outstand: the first prize in 2011 on the competitions in tonic sol-fa and the Republic Choir Competition in 2013 in Novi Becej, as well as the special award in the Choir Competition in Zrenjanin in 2010, and the November award of the Lebane Municipality in 2009. At this moment he works as a tonic sol-fa and choir teacher at the Music School “Stanislav Binicki” in Leskovac.

Вокална група „Либеро“ настала је 2010. године са мотивом очувања, неговања и унапређења вишегласног певања у „a capella“ мушком саставу. Репертоар вокалне групе „Либеро“ заснован је на српској духовној и народној музичкој баштини, и допуњен истакнутим делима европске и светске музичке литературе. Циљ уметничког рада групе је промоција и афирмација камерних вокалних састава, очување музичке баштине града Лесковца, са посебним освртом на традиционалну музику читавог краја и њен утицај на касније настале музичке жанрове. Група је до сада имала више успешних наступа како на градским културним манифестацијама, тако и у иностранству, међу којима се издвајају: концерти на Ледамусу, концерт на фестивалу књижевних вечери у Лесковцу. Велики успех група је доживела на Охридском хорском фестивалу где је освојила III награду у конкуренцији 50-ак хорова из целе европе, август 2012 год. Поред духовне и световне музике коју група има на репертоару,негује и обраде поп, џез и евергрин стандарда.



The Vocal Group “Libero” was formed in 2010. with the intention to preserve and develop polyphonic singing in an 'a capella' men's band. The repertoire of the group is based on the Serbian spiritual and folk music tradition but it is enriched by the exquisite European musical works and the music of the whole world. The purpose of the artistic work of this group is to promote chamber vocal ensembles, and to preserve the traditional music of Leskovac in this part of Serbia. It has also influenced new genres. This group has, so far, had a few very successful music performances in the city's cultural events such as: the concert on Ledamus, the concert on the Festival of the Freedom Evening Events in Leskovac, A concert during the City concerts season, Concerts in Banja Luka, Novi Sad and Jagodina as part of the project “Following the Steps of the Unforgetable”, The group achieved great success at the Ohrid Choir Festival winning the third prize among the competition of 50 choirs from Europe, Together with the spiritual & secular music,this group also performs famous pop,jazz & evergreen music works in its own style. All the members have graduated from the Music Academy & they all take part in the cultural events of the town of Leskovac.

Програм

1.ЦАРЈУ НЕБЕСНИ – Ј.Маринковић 2. РАДУЈТЕСЈА – С. Дегтјарјов 3. СВИШЕ ПРОРОЦИ – М.Балакирјев 4. КОНДАК – М. Говедарица 5. СВИХ ЖАЛОСНИХ РАДОСТИ – бугарски напев ар. М.П.Платонов 6. АГИОС О ТЕОС –Т.Папаконстантину 7. ХЕРУВИМСКА ПЕСМА – М. Тајчевић 8. ЈА НА ТВОЈ ПОЗИВ - Р.Максимовић

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

“ Ади “ млади израелски хор под управом Новоизраелског вокалног састава – Јерусалим, Израел



Диригент: Одед Шомрону

Одед Шомрону је студирао клавир, певање и виолину а мастер диплому диригента добио је на Академији за музику и плес у Јерусалиму. Дириговању се посветио када је имао седамнаест година радећи као асистент диригента у оперској радионици у Тел Авиву и од тада ради као диригент певачког састава Моран и музички директор како пројекта Отворени концерт тако и вокалног квартета” Тхаламус “. Данас ради као главни диригент јерусалимског хора “Орторио”. Музички је директор Хорске фантазије на фестивалу у Јерусалиму и баритонског квартета Тхаламус. Дириговао је разним оркестрима укључујући израелски “ Камерата Јерусалем “ и Израелски камерни оркестар а од 2004. године предаје на Музичкој академији у Јерусалиму.

Oded Shomrony studied piano, voice and violin and earned his master's degree in conducting from the Jerusalem Academy of Music & Dance. Oded turned to conducting at the age of seventeen, serving as assistant conductor at the International Opera Workshop in Tel-Aviv & has since served as conductor of the Moran singers ensemble & musical director of both the Open Concert project & the Thalamus vocal quartet. Today Oded serves as chief conductor of the Jerusalem Oratorio Choir, as the musical director of the Choral Fantasy in Jerusalem Festival & as the baritone of the “Thalamus” quartet. Oded conducted various orchestras, including the Israel Camerata Jerusalem and the Israel Chamber Orchestra, and as of 2004 he has been teaching at the Jerusalem Academy of Music.

Хор је основан 2006.год и чине га 24 млада певача из дечијих хорова, музичких школа и академија. Од 2009. на челу хора је диригент и музички директор Одед Шомрону а под управом је Новоизраелског вокалног ансамбла и музичког директора овог ансамбла Јувал Бен-Озера. Репертоар хора обухвата различите стилове од средњовековне музике до савремене поп музике а извођење a capella музике је карактеристично за овај хор. Хор је учествовао у многим пројектима са разним хоровима и оркестрима из Израела и иностранства.

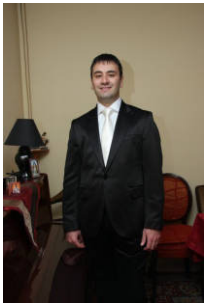


The Adi choir was founded in 2006 and has 24 young singers, who are graduates of children's choirs, music schools and academies. Since 2009 the choir is led by its conductor and musical director, Oded Shomrony, and is sponsored by The New Israeli Vocal Ensemble and its musical director, Yuval Ben-Ozer. The choir's repertoire includes a variety of styles ranging from Medieval music to contemporary pop music, while performing a-cappella music stands at the top of their priority. The choir has participated in many projects with various choirs and orchestras from Israel and abroad.

Програм

1.МИР СА ВАМА – И.Голдферб,арр. Г.Алдема 2. МИР УСЛИШИ – М.Јановски,арр.Д.Шлајфер 3.АЛЕЛУЈА – С.Роси
4. ХВАЛИМ ТЕ ГОСПОДЕ 5. ПУПОЉАК – Н.Хеиман,арр.О.Авитал 6. ВОДО, ВОДО – И.Амиран,арр.К.Салмон

Лесковачка Црквено певачка дружина "Бранко" Лесковац, Србија



Диригент: Мирољуб Цветковић

Професор Мирољуб Цветковић, рођен је у Лесковцу 1982.године. Основно и средње музичко образовање стекао је у МШ "Станислав Бинички" у Лесковцу. Дипломирао је на ФМУ у Нишу на одсеку за Општу музичку педагогију. Свој педагошки рад започео је 2006.год као професор солфеђа и хора у Смедеревској Паланци. Основе хорског певања стекао је као члан хора средње школе "Бинички" и члан Академског хора у Нишу под вођством др Сузане Костић. Од 2007-2012. радио је са дечијим хором "Искрице", а од 2008-2011. био је диригент вокално инструменталног састава "Розмарин". Од 2010.године је уметнички руководилац и члан мушке вокалне групе "Либеро" а од недавно је и диригент лесковачке Црквено певачке дружине "Бранко". Добитник је многобројних признања и награда од којих се издвајају: I награда на такмичењима из солфеђа 2011.год и републичког такмичења хорова у Новом Бечеју 2013.год, специјална награда на такмичењу хорова у Зрењанину 2010.год као и новембарска награда општине Лебане 2009. год. Тренутно је професор солфеђа и хора у музичкој школи "Станислав Бинички".

Professor Miroljub Cvetkovic was born in Leskovac in 1982. He graduated from elementary and secondary music school “Stanislav Binicki” in Leskovac. Later he graduated from the Faculty of Music Art in Nis at the department of General music pedagogy. He started pedagogy work in 2006 as a tonic sol-fa and choir teacher in Smederevska Palanka. He began choir singing as an elementary student at the Music School “Binicki” and as a faculty student in Nis as a member of the Academy Choir conducted by Dr. Suzana Kostic. From 2007 till 2012 he worked with the Children's Choir “Sparkles”, and from 2008 till 2011 he directed the vocal-instrumental group “Rosemary”. Since 2010 he has been the artistic director and member of a men's vocal group “Libero”, and he recently became the conductor of the Church Choral Group “Branko” from Leskovac. He acquired a lot of recognitions and awards among which a few outstand: the first prize in 2011 on the competitions in tonic sol-fa and the Republic Choir Competition in 2013 in Novi Becej, as well as the special award in the Choir Competition in Zrenjanin in 2010, and the November award of the Lebane Municipality in 2009. At this moment he works as a tonic sol-fa and choir teacher at the Music School “Stanislav Binicki” in Leskovac.



Црквени хор "Бранко" име је добио по песнику Бранку Радичевићу. Основан је далеке 1886. године као мушки хор. Са великим поносом Лесковчана представља најстарију институцију у граду. Знаменити грађани Лесковца били су чланови хора. У току ратова долази до краћих прекида у раду. 70-тих година хор предводи прота Тодор Стојменовић а састав хора чине певачи старијих година. Касније, хор води свештеник Славиша Станојевић. 2001. год хор преузима школовани музичар мр Валентина Петровић и бива у потпуности унапређен и подмлађен. Тих година долази до смењивања и ангажовања младих музичара проф. Срђана Стојиљковића и проф. Весне Златановић. Данас хором диригује проф.Мирољуб Цветковић а у саставу хора су ученици музичке школе "Станислав Бинички" из Лесковца, вероучитељи лесковачких основних и средњих школа, студенти музичких академија Србије и региона, професори музике и остали љубитељи црквеног певања. Хор активно учествује сваке недеље на Светим Литургијама, венчањима и о великим празницима у лесковачкој Саборној цркви као и на фестивалима у окружењу.

The Church Choral Group “Branko” is named after the famous Serbian poet Branko Radicevic. It was established long ago in 1886 as a men's choir. It represents the oldest musical institution in Leskovac and citizens of Leskovac are very proud of it. Important citizens of Leskovac were its members in the past. During the years of war there were short breaks in its activities. In the 1970's the director of the choir was Father Todor Stojmenovic, an archpriest, and the members were singers of older age. Later the choir was directed by Father Slavisa Stojanovic, a Serbian Orthodox priest. In 2001 the choir was directed by well educated Valentina Petrovic, MA, and a lot of younger people became members of it and contributed to its advancement. At that time young musicians and teachers Srdjan Stojiljkovic and Vesna Zlatanovic were engaged in its work. Today the Choral Group “Branko” is directed by professor Mirolojub Cvetkovic, and the members are the students of the music school “Stanislav Binicki” from Leskovac, religious teachers of the Leskovac elementary and secondary schools, students of the musical academies of Serbia and the region, music teachers and other lovers of church choral singing. The choir actively participates every Sunday in divine liturgies and Serbian Orthodox holidays in the church in Leskovac as well as in festivals in the region.

Програм

1. ОЧЕ НАШ – Руски напев **2. СВЈАТИ БОЖЕ** – С.С.Мокрањац
3. ДУХОВСКИ ТРОПАР – В.Караџов **4. ХВАЛИТЕ ГОСПОДА** – Д.Бортњански

Академски хор студентског културног центра Ниш, Србија



Диригент: Зоран Станисављевић

Зоран Станисављевић, доцент на Факултету уметности у Нишу. Дириговање завршио у класи проф. Јована Шајновића у чијој класи је започео Постдипломске студије на Факултету музичке уметности у Београду. Магистрирао је 2006. у класи проф. Даринке Матић – Маровић. У периоду 1999-2004.г радио је као асистент диригента Академског хора СКЦ Универзитета у Нишу. Децембра 2004.године оснива женски хор Студентског културног центра Ниш. До сада је концертирао са Нишким симфонијским оркестром, оркестром Факултета уметности у Нишу, камерним оркестром СКЦ Универзитета у Нишу, симфонијским оркестром "Станислав Бинички" из Београда. Диригент је и уметнички руководилац Академског мешовитог хора СКЦ-а Ниш је од 05. новембра 2012. године.

Zoran Stanisavljevic is an assistant professor at the Faculty of Arts in Nis. He finished conducting in the class of Prof. Jovan Sajnovic. He took his Master degree at Faculty of Music Art in Belgrade, in 2006 in class of the professors Jovan Sajnovic and Darinka Matic-Marovic. During the period 1999-2004 he was assistant to the conductor of The Academic Choir of the Students' Cultural Center – University of Nis. In December 2004 he founded The Female Choir of the Students' Cultural Center – University of Nis. So far he has had concerts with the Nis Symphony Orchestra, the Orchestra of the Faculty of Arts in Nis, the Chamber Orchestra of the Students' Cultural Center – Nis, the Symphony Orchestra "Stanislav Binicki" from Belgrade. Since November 2012, Zoran Stanisavljevic has become conductor of Academic Choir of Students Cultural Center of University of Nis, and was awarded two First Prizes – "Dr Vojislav Ilic", in the categories "Choir" and "Conductor", at the Choral Festival "Choirs Between Frescoes", Belgrade 2013.

Академски хор СКЦ-а Ниш основан је новембра 1972. године, од стране диригента мр Радојице Милосављевића. Дуги низ година успешно је наступао широм Југославије и Европе под вођством мр Милорада Вељковића и Слободана Дејановића. Од 1999. до 2012, уметнички директор и диригент хора је др Сузана Костић, а од тада диригентску палицу преузима доцент мр Зоран Станисављевић. Једна од битних компоненти рада је његова програмска оријентација у правцу врхунских и уметнички вредних дела свих историјских епоха, домаће и светске хорске литературе уз освајање високих интерпретативних домета. Хор је учесник многобројних фестивала и добитник највиших признања и награда на фестивалима у земљи и иностранству: Пољској, Немачкој, Холандији, Грчкој, Кипру, Украјини, Бугарској, Русији, Италији, Македонији, Републици Српској, Португалији. Од многобројних признања и награде издвајају се: Златна плакета „Мокрањчеви дани", Златна статуета „Коста Абрашевић", Октобарска награда Града Ниша, Сребрни знак Универзитета у Нишу, Гран при Јалта, Гран при Москва. Хор је одржао целовечерњи концерт духовне музике у престижној сали Рахмањинов у Москви, објавио 2 LP плоче, 4 CD издања и учествовао у великом броју РТВ пројеката.



The Academic Choir of the Students' Cultural Center Nis was founded in 1972 by Radojica Milosavljevic-Ica, MA, the founder and the first conductor of this prestigious music ensemble. In the following period – for more than 27 years - the Choir kept spreading the excellence of Nis choral singing under the artistic leadership of Milorad Veljkovic-Spaja, MA and Slobodan Dejanovic. In 1999 the artistic directorship and the baton were passed to Suzana Kostic, Ph.D. The Choir's annals keep record of more than 1,100 concerts in more than 200 towns in the country and abroad and various signs of national and international recognition, i.e. awards won in Germany, Spain, the Netherlands, Poland, the Czech Republic, Greece, Cyprus, Belgium, Macedonia, the Republic Srpska, Portugal, France, Italy, Ukraine, Russia, etc… The Choir's repertoire covers a wide range of pieces from various epochs and styles. The ensemble participated in many radio and TV shows, recorded two LPs, four CDs, and performed at the prestigious Rachmaninoff Hall in Moscow. The latest collection of prizes and awards includes the Grand Prix in Jalta 2003, the Grand Prix for spiritual orthodox music and the first-order laureate for the secular performance won in Moscow in 2004.

Програм

1.ТЕБЕ БОГА ХВАЛИМ – С.С.Мокрањац 2. ДА ИСПРАВИТСЈА – С.С.Мокрањац 3. СПАСОВДАН – М.Алексиначки 4. СВЈЕТЕ ТИХИЈ – Н.Кедров 5. ОЧЕ НАШ – А.Вујић 6. СКАЖИ МИ ГОСПОДИ (трећи духовни стих) – М.Тајчевић, солиста: Марко Милисављевић, баритон 7. ВЕЧЕРИ ТВОЈЕЈА ТАЈНИЈА – А.Љвов 8. БОГОРОДИЦЕ ДЈЕВО РАДУЈСЈА – С.Рахмањинов 9. ТЕБЕ ПОЈЕМ – С.С.Мокрањац

МУЗИЧКИ ЕДИКТ

Хор Основне школе „Ратко Вукићевић” – Ниш, Србија



Диригент: Валентина Динић

Валентина Динић рођена је 1969. године у Куманову где је завршила ниже музичко образовање а прве контакте са дириговањем остварује током школовања у средњој музичкој школи „Илија Николовски - Луј“ у Скопљу код познатог и уваженог професора и уметника Милана Фирфова. Дипломирала је на Факултету Музичке уметности у Скопљу маја 1994. године на смеру музичар теоретичар - педагог а дириговање учи у класи реномираног професора и композитора Драгана Шуплевског. Од 1996. године ради као наставник музичке културе у Основној школи „Ратко Вукићевић“ у Нишу где оснива и школски хор са којим осваја бројна признања и награде на регионалним, републичким и међународним такмичењима дечјих хорова. 2005. године Валентина Динић похађа и завршава Мастерс студије на тему „Италијанска ренесанса у хорској музици“ код професора Ђанлука Капуана из Италије у Интернационалном музичком центру у Зрењанину, а 2007. године завршава специјализовани семинар диригената код професора Черногубова и притом стиче 1. степен. Рецензент је бројних уџбеника из области музичке културе за основне школе и стални је члан Црквено-певачког друштва „Бранко“ из Ниша.

Valntina Dinic was born in Kumanovo, FYRM, in 1969 where she finished primary music school whereas she was first introduced into the skills of conducting by the renowned professor and musician Milan Firfov at secondary music school “Ilija Nikolovski - Luj” in Skopje. She graduated at the Faculty of Music Art in Skopje in May 1994 and got a degree in music theory - music pedagogy as the student of the professor and composer Dragan Suplevski. Since 1996, she has been employed as a music teacher at primary school “Ratko Vukicevic” in Nis where she founded the children's choir that has won numerous prestigious rewards in regional, national and international choir competitions. In 2005, Valentina Dinic attended and completed the Masters studies in “Italian Renaissance in Choir Music” taught by professor Gianluca Capuano from Italy, held in the International Music Centre in Zrenjanin, and in 2007, she completed the specialized seminar for music conducters taught by professor Cernogubov and got the 1. degree certificate. She also works as a proof reader of numerous music textbooks for primary school children and is a member of the church choir “Branko” from Nis.

Хор Основне школе „Ратко Вукићевић” из Ниша којим руководи професор музичке културе, Валентина Динић дуги низ година потврђује своје квалитете новим приступом у раду са хором, иновативним идејама и савременим методама едукације. Од 1996. до 2001. године овај дечји хор постиже значајне резултате у самом врху регионалних такмишења. Од тада до данас дечји хор наставља са успешним наступима на такмичењима : 2002. године дечји хор осваја прву награду на регионалном такмичењу у Нишу а потом и на републичком у Вршцу, 2006. године – прва награда (млађи хор) и прва награда (старији хор) на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Вршцу, 2007. године - прва награда на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Вршцу, 2008. године -прва награда на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Вршцу, 2009. године - прва награда на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Београду, 2011. године - прва награда на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Београду 2011. Године, 2012. године - прва награда на регионалном такмичењу у Нишу и републичком у Београду, 2013. године - прва награда (100 поена) на регионалном такмичењу у Нишу и прва награда (100 поена) на републичком такмичењу у Новом Бечеју где је хор као лауреат награђен највишим признањем Гран при.



The choir of the elementary school “Ratko Vukicevic” Nis, Serbia is led by Valentina Dinic, a music teacher and a conductor, has been known for its unique approach to choir singing, novel ideas and contemporary educational methods. In the period from 1996 to 2001, this choir had great success in regional competitions. Since then, it has performed in the following competitions: 2002 – the first prize in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Vrsac, 2006 – the first prize (both lower and higher grade choirs) in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Vrsac, 2007 – the first prize in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Vrsac, 2008 – the first prize in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Vrsac, 2009 – the first prize in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Belgrade, 2011 – the first prize in the national school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Belgrade, 2011 – the choir performed in the International Choir Competition held in Ohrid, FYRM, and won the third prize, 2012 – the first prize in the regional school choir competition held in Nis, the first prize in the national school choir competition held in Belgrade, 2013 – the first prize (100 points) in the regional school choir competition held in Nis and the first prize in the national school choir competition held in Novi Becej (100 points) on which occasion the choir was honored with a Grand Prix as the laureate choir.

Програм

1.ОЧЕ НАШ – Ј.Маринковић 2. ГОСПОДИ ПОМИЛУЈ – византијски напев 3. ХВАЛИТЕ ИМЈА ГОСПОДЊЕ – Д.Арзуманов

Црквени хор „Св. Никола“ – Алексинац, Србије



Диригент: Марина Гавриловић

Марина Гавриловић, рођена 1961. године у Алексинцу. Средњу музичку школу завршила је у Нишу и похађала је два одсека: теоријски и соло-певање. 1984. год. дипломирала је на музичкој академији у Београду. Магистрирала је у Београду 2003. год. У оквиру двадесет седмогодишњег радног стажа предавала је различите музичке предмете у многим школама. Сада је професор у Високој школи струковних студија за образовање васпитача у Алексинцу, и предаје вокално инструменталну наставу, хор, оркестар, музичку радионицу и методику музичког образовања. Аутор је методског практикума за студенте и наставнике у основним музичким школама „Волим солфеђо“ у издању Факултета уметности у Нишу. 2013. год. је одбранила успешно докторску дисертацију у класи проф. Др Данице Петровић у Новом Саду.

Marina Gavrilovic was born in Aleksinac in 1961.She has graduated from the theory and solo singing departments at the music high school in Nis. In 1984, she graduated from the Music Academy in Belgrade. She completed her master studies in 2003. During the 27 years of professional life, she has taught different music subjects in many different schools. She currently teaches at the Faculty for Teacher's Education in Aleksinac. She is the author of the Methodology Practicum for Students and Teachers in Elementary Music Schools “I Love Tonic Sol-fa”, published by the Music academy in Nis. In June 2013, she completed her PhD under the supervision of Prof. Danica Petrovic in Novi Sad.



Црквени хор Свети Никола основан је 1992. године при храму Светог оца Николаја у Алексинцу. Током свог постојања и рада хор наступа у градовима широм Србије: Београду, Крагујевцу, Јагодини, Нишу, Зрењанину, Бечеју, Бачкој Паланци, Сокобањи, Прокупљу, Крушевцу, Пироту. Најзначајнији концерти у Србији су: „Хорови међу фрескама“ - Београд (2002 и 2003), XII летња духовна академија у манастиру Студеница (2003), ОКТОХ - Саборна црква у Крагујевцу (2003), XXVI музичка јесен - Центар за културу у Јагодини (2007), Први фестивал православне музике у оквиру нишких хорских свечаности - Светосавски дом Саборне цркве у Нишу (2008). Значајни концерти и наступи у иностранству били су у грчким градовима Симболитио, Рио и Патра (2002) Лаврио и Кератеа (2007). У организацији српске православне цркве у дијаспори, са благословом његовог преосвештенства владике Нишког г. Иринеја, хор је 2007. године одржао концерте у Цириху у Реформаторској цркви, у сали црквене општине Hotingen, православној цркви Успење Пресвете Богородице, сали српског клуба и хуманитарни концерт у болници Тримли. Године 2012. новембра месеца хор је прославио мали јубилеј - 20 година свога постојања у присуству значајних гостију из црквеног и музичког живота.

The Church Choir “St. Nicholas” was founded in 1992 as a part of the Church St. Nicholas in Aleksinac. During its existance, the choir has performed all over Serbia: Belgrade, Kragujevac, Jagodina, Nis... The most important performances in Serbia are: the concert at the “Choirs Among Frescoes“ Festival in Belgrade, at the 12th Spiritual Academy at the Monastery Studenica, at OCTOH at the church in Kragujevac, at the 26th Music autumn in Jagodina and at the Frist Festival of Orthodox Music as a part of the Inernational Choir Festival in Nis. They often performed in Greece and under the blessing of the His Grace the Bishop of Niš, Irinej, they had a number of conserts in Switzerland. In November 2012, the choir celebrated 20 years of its existance and work along with guests.

Програм

1. ОЧЕ НАШ – М.Гавриловић 2. СВЕТОГ ОЦА ГАВРИЛА – Ј.Гавриловић 3. ДУШЕ МОЈА – игуман Силуан Туманов 4. ТЕБЕ ПОЈЕМ – раваничко 5. ХЕРУВИМСКА ПЕСМА – И.Бајић 6. ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ – А.Гребеншчиков, солиста: Марина Гавриловић 7. СВЈАТИ БОЖЕ – К.Станковић 8. БОГОРОДИЦЕ ДЈЕВО – С. Рахмањинов

Хор свештеника варшавско-бјелиске епархије Варшава, Пољска

Хор свештеника варшавско-бјелиске епархије основао је Његово Високопреосвештенство Митрополит варшавски и целе Пољске Сава. Хор пева на свим значајним празницима и узима учешће у свим догађајима православне цркве у Пољској. Хор је наступао на Међународном фестивалу православне црквне музике у Хајновци 2002, 2003, 2006, 2008 и 2011.год. Хор је освојио прву награду на фестивалу у Хајновци у трећој категорији. Наступао је на Интернационалном фстивалу православне црквене музике у Гродну – Белорусија 2003,2006, на међународном фестивалу „Глас Пиецзерскиј“ у Кијеву – Украјина 2004, на Међународном фестивалу православног појања у Минску – Белорусија 2005, на фестивалу „три културе“ у Владови – Пољска 2008, на Фестивалу црквене музике у Гавролини – Пољска 2008 и у многим земљама као што су Србија, Грчка и Света Гора. Учествовали су у многим ТВ и гадио емисијама.Хором диригује митроносни свештеник Михал Ниегиеревич.



The Clergy Choir of the Warszawsko-Bielska diocese was founded by His Eminence, the Metropolitan of Poland, Sava. The choir always sings on all of the most important Orthodox holidays and actively participates in all church events and gatherings in Poland. They have performed at the International Festival of Music “Hajnowka's Church Music Days” in 2002, 2003, 2006, 2008, and in 2011 they were awarded 1st place in their category. The choir also participated in the International Festival of Orthodox Church Music in Grodno, Belorussia in 2003 and in 2006; in the in the International Festival “Glas Pieczerskij” in Kiev, Ukraine in 2004; in the International Festival of Orthodox Chanting in Minsk, Belorussia in 2005;and in the Festival of Three Cultures – Sacred Music of Wlodawa, in Poland, in 2008. Furthermore, the choir has been to Serbia, Greece and the Holy Mountain of Athos. It is worthy of mentioning that the Clergy Choir of the Warszawko-Bielska diocese has participated in many television and radio shows and programs and they have recorded many CD's.

The choir director and conductor is Mitered Priest, Father Michal Niegierewicz.

Програм

1.ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ – тројезично 2. ПЕСМЕ ИЗ КАНОНА ПРЕСВЕТЕ БОГОРОДИЦЕ – П. Чеснаков 3. ЈЕДИНОРОДНИ СИНЕ – М. Речкунов 4. ВО ЦАРСТВИЈЕ ТВОЈЕМ – Д. Христов, солиста: Михал Скиепко 5. ЕГЗАПОСТИЛАРИ ВЕЛИКОГ ПЕТКА – манастирски напев опр.Арх.Матфиеја 6. БЛАГОСЛОВИ ДУШЕ МОЈА ГОСПОДИ – Ф.Масникова, солиста : Михал Скиепко

Дивна Љубојевић и Мело́ди - Београд, Србија

Дивна Љубојевић дипломирала је на Академији уметности у Новом Саду, а дириговањем се бави већ 26 година, најпре у певачком друштву Мокрањац, а затим у Првом Београдском Певачком Друштву, као „најмлађи диригент најстаријег српског певачког друштва“. Хор и студио за духовну музику МЕЛО́ДИ основала је 1991. године са групом пријатеља, и са њима је, као као диригент и солиста, одржала више од 600 концерата у земљи и широм света. Међународна публика већ две деценије прати њене наступе док светски критичари и медији глас Дивне Љубојевић називају „анђеоским“. Двадесетједно музичко издање, од којих десет у земљи и једанаест у иностранству, наишло је на изузетне критике међународних слушалаца и музичких стручњака, док је водећи француски магазин за класичну музику “Le Mond De la Musique” њеном музичком издању “Lumieres Du Chant Byzantin” доделио највишу оцену. Импозантна биографија Дивну Љубојевић сврстава у ред највећих мисионара српске, византијске и православне културне баштине. Мисионарски рад Дивне Љубојевић, октобра месеца 2010. године, крунисан је орденом Почајевске иконе Мајке Божје који јој је уручио поглавар Украјинске православне цркве митрополит Владимир.



Програм

Српско, руско и византијско православно појање

„Хор Свештенослужитеља Епархије Гродно“ Гродно, Белорусија

Чланови „Хора Свештенослужитеља Епархије Гродно“ су свештеници и ђакони Епархије Гродно. Хор је основан по благослову епископа Гродњенског и Волковиског Артемија 2002. године. Ансамбл активно учествује у духовном и културном животу своје земље. Наступали су на прослави 1000 годишњице Волковиска 2005. год, на прослави 65. годишњице победе у Великом отаџбинском рату (Минск, 2009. год.). Хор је учествовао на међународном фестивалу „Хајновски дани црквене музике“ (Р. Пољска, 2004. год.); на Бјалисточким данима црквене музике, као и на белоруском међународном фестивалу „Православно појање“ (Минск, 2005. год.), где су освојили прво место. Овај хор је редован учесник фестивала православног појања „Коложска Благовест“ који се сваке године одржава у Гродну, почев од 2002 године.



Members of the choir “Priests of the Grodno Diocese” are priests and deacons of the Grodno Diocese. The choir was established in 2002 after the Bishop Artemije of Grodno and Volkovisk had given his blessing. The ensemble actively participates in the spiritual and cultural life of their country. They have performed at the 1000th anniversary of Volkovisk in 2005, and at the 65th anniversary after their victory in their homelands Great War, which took place in Minsk 2009. The choir has performed at the International Festival “Hajnowka's Church Music Days” (Poland, 2004), at the “Bialystok's Church Music Days”, and at Belorussia's International Festival “Orthodox Chanting” (Minsk, 2005), where they won first place. They are also regular participants in the Festival of Orthodox Chanting called “Kolozska Blagovest” which has been held in Grodno, ever since 2002.

Програм

1. С НАМИ БОГ - Протојерej Василиј Зиновјев 2.ТРОПАРЬ СВИМ БЕЛОРУСКИМ СВЕТИМ - Протојерej Андреј Бондаренко 3.КОНЦЕРТ СВЕТИТЕЉУ ГРИГОРИЈУ, НЕОКЕСАРИЈСКОМУ ЧУДОТВОРЦУ – непознати аутор 4. ОД МЛАДОСТИ МОЈЕ - валамског распева 5. ХИМНА ЛАВРИШЕВСКЕ ЛАВРЕ – Протојерej Андреј Бондаренко 6. ТРОПАРИ „ИСАИЈЕ ЛИКУЈ“ - Протојерej Андреј Бондаренко 7. ПОМЫШЉАЈУ ДЕЊ СТАШНИЈ – А. Архангељски 8. ВСЕ УПОВАНИЕ – П.Динев 8. ВСЕСИЉНИЈ БОГ - Н.Ровенскиј, муз. Редакција: Протојерej Андреј Бондаренко

Дечија црквено певачка дружина „Бранко“ Ниш, Србија



Диригент: Јована Микић

Јована Микић је рођена у Призрену, у свештеничкој породици, где је стекла основно музичко образовање. У младим годинама диригује дечијим хором православне парохије у Ђаковици. Обнавља хор Браничево у Пожаревцу и диригује њиме од 1992. до 1994. год. У Нишу оснива подмладак Црквено певачке дружине „Бранко“ 1995. год, и од оснивања диригује овим ансамблом.

Jovana Mikic was born in Prizren, into a priests family, she aquired her basic musical education in the same city. At a young age she conducted the Children's Parish Choir in Djakovica. Since 1992 until 1994 she revitalized and conducted the Church Choir “Branicevo” in Pozarevac. In 1995 she established the Children's Church Choral Society “Branko” and has been the conductor ever since.



Дечија Црквено певачка дружина „Бранко“ је основана 1995. год. као подмладак истоимене дружине „Бранко“, при Саборном Храму у Нишу. Хор редовно пева на литургији и активно учествује у културном животу града. Редован је учесник Видовданске и Светосавске академије као и Смотре хорова Епархије нишке. Хор је наступао на многим фестивалима од којих су неки: „Хорови међу фрескама“ у Београду, „Међународне хорске свечаности“ у Нишу, фестивал „Музички Едикт“ у Нишу. Хор је остварио много наступа у иностранству: у Грчкој је наступао преко десет пута (Патра, Атина) ; у Бугарској гостује у дворском комплексу Балчик на позив министарства културе Р. Бугарске 2008. год. као представник младих уметника Србије ; у Пољској на фестивалу „Дани црквене музике“ у Хајновци, осваја I награду 2009. год. ; у Грацу, Аустрија, 2010. год. приређује концерте где публици представља српску духовну и световну музику ; у Италији се представља 2011. год. концертима у Риминију и Барлети ; у Поморју, Бугарска хор наступа јуна 2012. год. на фестивалу духовне музике „Достојно јест“ остварујући запажен наступ. Ове 2013. год. хор је узео учешће на фестивалу Коложски Благовест у белоруском граду Гродно и том приликом је освојио I награду у категорији дечијих и омладинских хорова.

The Orthodox children's church choir “Branko” was established in the year 1995, like the younger version of the same name, Church Choral Society “Branko”, which celebrated their 125 year anniversary in 2012 at the Cathedral Church in Nis. This choir regularly sings at Liturgies and actively participates in spiritual and cultural activities in the city. All the children in the choir go through, learn, and study the elementary basics of the Orthodox faith. The choir has participated in many academies and festivals in Serbia: Academy of St. Sava, Academy Vidovdan, Humanitarian Concerts, Gatherings of the Choirs of Nis's Bishopric, Choirs between Frescos, Belgrade, the International Choir Festival, Nis, and in the Music Edict Festival, Nis. The sound of this Serbian choirs spiritual and folk music has gone even past the boarders of Serbia, to many countries around the world such as: Greece, where they have performed more than 10 times, to Italy (Rimini, Barleta), to Austria (Graz), and to Bulgaria (Balchick). The choir has participated in the festival “Hajnovka's Church Music Days” in Poland (2009), where they took 1st place, and in the festival “Dostojno Jest” in Pomorie, Bulgaria (2012). This year, in 2013, the choir participated in the festival “Kolozski Blagovest” in the city of Grodno, Belarus where they were awarded 1st place in the children and youth choir's category. From the establishment of the choir, the conductor has been Jovana Mikic.

Програм

1. СНАМИ БОГ – Стеван Дергтјајев 2. СВЈЕТЕ ТИХИЈ – византијски напев 3. УСКРШЊИ АНТИФОН – С.Ст. Мокрањац 4. ДНИ МОИ – Ирина Денисова